



# Bilancio sociale 2022

**Associazione Provinciale di Soccorso**

**Croce Bianca ODV**



## **Colofone**

Redazione: Reparto Marketing e Comunicazione

Autori: Florian Mair, Markus Trocker, Haniger Katharina

Maggio 2023

## Indice

1. Saluti.....	6
2. Il percorso verso il presente bilancio sociale (metodologia).....	8
3. Informazioni generali .....	8
a. Valori e obiettivi dell'associazione (missione) .....	8
b. Connessione con altre strutture.....	10
Croce Bianca Servizi srl – Impresa sociale .....	10
Associazione HELI – Elisoccorso Alto Adige.....	10
Samaritan International .....	11
Anpas (Associazione Nazionale Pubbliche Assistenze) .....	11
CSV Alto Adige – Centro Servizi per il Volontariato Alto Adige ODV.....	12
Cooperativa di servizi “Abitare nella terza età” .....	12
4. Struttura, gestione e amministrazione.....	13
a. Organi direttivi legislatura 2020-2024.....	15
b. Organigramma.....	16
c. Modello organizzativo .....	16
5. Persone che lavorano per l'associazione .....	19
a. Dipendenti.....	19
b. Volontari.....	20
c. Remunerazione e rimborso spese.....	21
d. Formazione per il personale.....	23
6. Obiettivi e attività.....	24
a. Relazioni pubbliche e comunicazione trasparente .....	25
b. Bilancio annuale e cifre chiave .....	25
Servizio di soccorso .....	25
First Responder.....	27
Motosoccorso.....	27
Squadre di pronto intervento.....	27

Trasporto infermi .....	28
Soccorso piste.....	28
Telesoccorso domiciliare e telesoccorso satellitare.....	29
Supporto umano nell'emergenza.....	31
Servizio sanitario preventivo .....	31
Formazione.....	32
Truccatori per esercitazioni.....	32
Assistenza post-intervento.....	33
Servizio antincendio .....	33
Protezione civile .....	33
Gruppo giovani .....	34
Sogni e vai.....	35
c. Certificati di qualità .....	35
ISO 9001:2015 .....	35
ISO 45001:2018 .....	36
Certified Top Company.....	36
Volunteering Quality .....	36
7. Situazione economica e finanziaria.....	37
a. Organizzazione e finanze.....	37
b. Patrimonio dell'associazione.....	37
c. Risorse economiche.....	38
8. Informazioni aggiuntive.....	43
a. Soci sostenitori .....	44
b. 5 per mille dell'imposta sul reddito.....	45

## 1. Saluti

Cari Amici e Sostenitori della Croce Bianca!

Ripensando all'anno 2022, noi della Croce Bianca siamo fortunatamente tornati alla tanto attesa normalità e siamo riusciti a porre fine alla pandemia di Coronavirus. Il virus è stato in realtà solo un fenomeno marginale e ci auguriamo di non venire colpiti da altre pandemie in futuro. Ci siamo lasciati alle spalle un periodo difficile, ma ne siamo usciti più forti, perché abbiamo dimostrato ancora una volta l'enorme potenziale della Croce Bianca e quanto siamo uniti. Per questo vorrei ringraziare di cuore ogni singolo volontario.

Anche se ci siamo lasciati alle spalle la pandemia, nel 2022 non c'è stato un minuto di tranquillità: bisogna considerare che le missioni di soccorso sono aumentate notevolmente, il che è ovviamente dovuto alla mobilità delle persone nella nostra provincia, alle nuove attività di svago e del tempo libero, ma anche al turismo che queste ultime portano nella nostra provincia. I trasporti infermi sono diminuiti rispetto al 2021, ma se prendiamo in considerazione il periodo precedente al Covid, abbiamo contato circa 14.000 trasporti in meno rispetto all'anno scorso. Tuttavia, noi ce la facciamo, grazie ai nostri volontari e dipendenti, il cui numero è rimasto costante. Hanno perseverato e hanno tirato avanti il carro, anche se negli anni passati non è stato facile. Lo ripeto ancora una volta: il volontariato della Croce Bianca è forte solo se ha alle spalle del personale forte, che sostiene i volontari. Non c'è Croce Bianca senza volontari e volontariato, ma nemmeno senza personale a tempo pieno.

Non va dimenticato il nostro terzo pilastro: i quasi 136.000 soci sostenitori. Sono loro che ci sostengono come associazione nel suo complesso, che non si limitano a fornire un sostegno finanziario con il loro contributo, ma dimostrano anche di essere al nostro fianco. E possiamo affermare con assoluta certezza che siamo la più grande associazione-famiglia dell'Alto Adige, e tutti ne fanno parte: volontari, personale con contratto di lavoro e sostenitori.

Per farla breve... vi auguro una buona lettura e rimango fedele al nostro motto: "Sempre al tuo fianco."



Barbara Siri

Presidente

Cari lettori, gentili sostenitori!

Innanzitutto, un grande ringraziamento va a tutti i volontari e i dipendenti per il lavoro svolto nell'ultimo anno. È grazie a loro che nel 2022 siamo riusciti a soddisfare tutti i requisiti nei vari settori di attività, restando così sempre al fianco della popolazione altoatesina.

In base alle nostre possibilità, l'anno scorso abbiamo anche cercato di aiutare le persone bisognose all'estero: in questo caso beneficiamo senza dubbio del nostro lavoro di rete internazionale, che coltiviamo da molti anni, e della grande solidarietà della popolazione altoatesina. Vorrei esprimere un sincero ringraziamento per le donazioni di denaro e beni, perché possiamo aiutare solo se veniamo aiutati. Così, appena due settimane dopo lo scoppio della guerra in Ucraina, siamo riusciti a partire con un convoglio di primi soccorsi verso l'area di crisi. In linea con lo spirito europeo e grazie al sostegno della popolazione altoatesina, la nostra missione di aiuto nell'Europa orientale continua ancora oggi.

Ma torniamo ai nostri servizi all'interno dei confini provinciali. Oltre sette milioni di chilometri percorsi, quasi 950.000 ore di lavoro dei volontari, 65.747 missioni di soccorso effettuate e oltre 94.000 ore di formazione completate sono dati significativi, di cui possiamo essere molto orgogliosi. Se cercate una panoramica dettagliata del nostro lavoro, delle nostre attività e dei risultati ottenuti nell'ultimo anno, la troverete nel nostro rapporto sul rendimento.

Ma basta con le mie parole. Vi ringrazio per il vostro interesse nella Croce Bianca. E lasciate che le pagine seguenti vi convincano con parole e immagini, che cerchiamo di essere sempre e ovunque a disposizione degli altoatesini. Vi auguro una buona lettura.



Ivo Bonamico

Direttore

## 2. Il percorso verso il presente bilancio sociale (metodologia)

Il presente bilancio sociale dell'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV si basa sullo schema di cui al §6 delle Linee guida per la redazione del bilancio sociale degli enti del terzo settore ai sensi dell'art. 14 comma I, decreto legislativo n. 117/2017, introdotto dal decreto del Ministero del lavoro e delle politiche sociali del 4 luglio 2019.

Il bilancio sociale viene approvato dall'assemblea dei soci prima di essere pubblicato sul sito dell'associazione [www.weisseskreuz.bz.it](http://www.weisseskreuz.bz.it) sia in tedesco che in italiano, cioè in entrambe le lingue della provincia di Bolzano. Non ci sono cambiamenti significativi nell'ambito o nella metodologia di misurazione rispetto al precedente periodo di riferimento.

## 3. Informazioni generali

L'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV è stata fondata a Bolzano il 10 agosto 1965. Il Codice fiscale è 80006120218. Da alcuni anni la sede dell'associazione si trova in Via Lorenz Boehler 3 a Bolzano, accanto all'Ospedale Centrale di Bolzano. La Croce Bianca è un ente giuridicamente riconosciuto, iscritto nel Registro Provinciale delle Organizzazioni di Volontariato con decreto n. 91/1.1 del 21/05/1998 ed al n. 452 nel Registro delle Persone Giuridiche del Commissariato del Governo di Bolzano.

L'associazione ha un totale di 33 cosiddette sezioni. In generale, queste potrebbero essere definite "stazioni di soccorso". Le sezioni sono situate in tutta la provincia, in modo che ogni luogo d'emergenza possa essere raggiunto in un massimo di 20 minuti, in conformità con le norme vigenti sui tempi di risposta. L'associazione non è attiva solo nella provincia di Bolzano, ma ha anche due sedi nella provincia di Belluno: la Sezione Cortina d'Ampezzo e quella di Fodom/Livinallongo. Entrambe le sezioni sono subordinate alla centrale operativa di Pieve di Cadore per quanto riguarda il soccorso d'emergenza e altre attività di operative.

### a. Valori e obiettivi dell'associazione (missione)

Nei suoi statuti, l'Associazione provinciale di soccorso Croce Bianca ODV definisce i propri obiettivi e scopi come segue:

1. L'Associazione è apartitica e aconfessionale, e fonda la propria attività istituzionale ed associativa sui principi costituzionali della democrazia, della partecipazione sociale e sull'attività di volontariato.



2. L'Associazione persegue, senza scopo di lucro, finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale, attraverso l'esercizio, in via esclusiva o principale e prevalentemente in favore di terzi, di una o più attività di interesse generale.
3. L'Associazione opera nei seguenti settori:
  - a. interventi e servizi sociali ai sensi dell'articolo 1, commi 1 e 2, della legge 8 novembre 2000, n. 328, e successive modificazioni, e interventi, servizi e prestazioni di cui alla legge 5 febbraio 1992, n. 104, e alla legge 22 giugno 2016, n. 112, e successive modifiche;
  - b. interventi e prestazioni sanitarie;
  - c. prestazioni socio-sanitarie di cui al decreto del Presidente del Consiglio dei ministri 14 febbraio 2001, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 129 del 6 giugno 2001, e successive modifiche;
  - d. organizzazione e gestione di attività culturali, artistiche o ricreative di interesse sociale, incluse attività, anche editoriali, di promozione e diffusione della cultura e della pratica del volontariato e delle attività di interesse generale di cui al presente articolo
  - e. alloggio sociale, ai sensi del decreto del Ministero delle infrastrutture del 22 aprile 2008, e successive modifiche, nonché ogni altra attività di carattere residenziale temporaneo diretta a soddisfare bisogni sociali, sanitari, culturali, formativi o lavorativi;
  - f. protezione civile ai sensi della legge 24 febbraio 1992, n. 225, e successive modifiche;
  - g. accoglienza umanitaria ed integrazione sociale dei migranti;
  - h. cooperazione allo sviluppo, ai sensi della legge 11 agosto 2014, n. 125, e successive modifiche.
4. L'Associazione persegue le seguenti finalità: svolge attività nei settori dell'assistenza sociale, sanitaria e socio-sanitaria e le relative attività di formazione ed istruzione, prestando soccorso agli infermi, inabili, anziani ed infortunati e ad altre persone svantaggiate per ragione di condizione fisica, psichica, economica e familiare, senza fine di lucro, distinzione di sorta e per esclusiva finalità di solidarietà sociale.
5. Gli scopi associativi potranno essere perseguiti sia direttamente a propria iniziativa, sia tramite prestazioni di servizi in convenzione con gli Enti pubblici locali, istituzionali.
6. Nei limiti dello scopo sociale l'Associazione potrà svolgere ogni operazione finanziaria, mobiliare ed immobiliare, prestare garanzie anche reali ed acquisire partecipazioni in Associazioni, Enti o Società.

Le attività di interesse generale, così come definite nello statuto, sono più ampie di quelle svolte nell'ultimo anno lavorativo. Il presente bilancio sociale fornisce una panoramica delle attività dell'anno passato. Per un resoconto dettagliato, vi invitiamo a leggere il Rapporto sulle attività 2022.

## b. Connessione con altre strutture

### **Croce Bianca Servizi srl – Impresa sociale**

Il 21 dicembre 2018 a Bolzano è stata fondata l'impresa sociale Croce Bianca Servizi srl ai sensi dell'art. 5 Dlgs 112/2017 e da allora l'unico azionista è l'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV. Il codice fiscale e la partita IVA della società sono 03021970219. La società ha sede a Bolzano, in Via Lorenz Böhler 3. L'iscrizione nel registro delle imprese nella sezione ordinaria è stata effettuata il 22/01/2019, l'iscrizione nella sezione speciale in qualità di impresa sociale è stata effettuata dal registro delle imprese il 08/03/2019. L'obiettivo della società è quello di svolgere attività nel campo dell'assistenza sociale, sanitaria e socio-sanitaria, senza alcun fine di lucro o discriminazione di alcun genere, al solo scopo di solidarietà sociale.



### **Associazione HELI – Elisoccorso Alto Adige**

L'associazione HELI – Elisoccorso Alto Adige è stata fondata il 01 febbraio 2010 a Bolzano. Oltre all'Alpenverein Südtirol/Club Alpino Sudtirolese, al Soccorso alpino nell'Alpenverein Südtirol/Club Alpino Sudtirolese, al Soccorso Alpino e Speleologico Alto Adige CNSAS, al Club Alpino Italiano, alla Croce Rossa Italiana e al Soccorso Acquatico, anche l'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV è socio dell'associazione HELI – Elisoccorso Alto Adige.



Il codice fiscale e la partita IVA dell'associazione sono 94106510210. La società ha sede a Bolzano, in Via Lorenz Böhler 3. L'associazione gestisce il servizio di elisoccorso in Alto Adige per conto della giunta provinciale e dispone di due elicotteri di emergenza: il Pelikan 1, con base nel capoluogo Bolzano, il Pelikan 2, con base a Bressanone e da febbraio 2020 il Pelikan 3 con la base a Lasa. Stagionalmente, il servizio viene supportato anche dal Aiut Alpin Dolomites, con base a Pontives in Val Gardena.

## **Samaritan International**

La rete internazionale Samaritan International è un'associazione di un totale di 20 organizzazioni umanitarie europee in 19 Paesi. Quasi tre milioni di membri, 140.000 volontari e 45.000 collaboratori e collaboratrici a tempo pieno



costituiscono le fondamenta dell'associazione. L'obiettivo di questa rete di vasta portata è quello di riunire i molti anni di esperienza nel campo dei servizi sociali, dei servizi di soccorso, di formazione al primo soccorso e di aiuto umanitario, nonché di rafforzare la cooperazione nella prevenzione delle catastrofi e lo sviluppo di sistemi internazionali di gestione delle catastrofi. Insieme, i membri vogliono coordinare le loro attività, sviluppare partenariati transfrontalieri e rappresentare gli interessi dei loro membri nei confronti dell'Unione europea. La Croce Bianca è membro dell'associazione ed è anche rappresentata nel comitato consultivo dalla presidente Barbara Siri. Il segretario generale di Samaritan International è Ivo Bonamico.

## **Anpas (Associazione Nazionale Pubbliche Assistenze)**

L'ANPAS è una confederazione di organizzazioni di soccorso e protezione civile in Italia e la rete associativa ai sensi del art. 41 CTS alla quale aderisce



la Croce Bianca. Gli obiettivi principali dell'associazione sono la creazione di una società giusta basata sulla solidarietà, la protezione, il sostegno, la promozione e il coordinamento del volontariato organizzato in patria e all'estero, la protezione dei diritti civili e dei diritti dell'infanzia e la promozione degli aiuti umanitari. Le sue attività vanno dall'assistenza medica d'emergenza, il trasporto in ambulanza e i programmi sociali ai programmi di assistenza sanitaria. In qualità di una delle maggiori organizzazioni di protezione civile riconosciute dallo Stato, l'ANPAS è attiva anche nella protezione civile. Con 90.000 volontari e 400.000 membri, l'ANPAS è la più grande organizzazione di volontariato in Italia. Le attività dell'ANPAS sono inoltre supportate da 3.100 collaboratori e collaboratrici a tempo pieno e 1.000 volontari del servizio civile. L'ANPAS è presente in 19 regioni e rappresenta 878 associazioni membri con 236 sezioni a livello provinciale, nazionale e internazionale. L'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca è membro dell'ANPAS, e allo stesso tempo la sede del comitato regionale si trova a Bolzano.

## **CSV Alto Adige – Centro Servizi per il Volontariato Alto Adige ODV**

Il CSV è una rete di organizzazioni no-profit in Alto Adige e allo stesso tempo presenta il centro di competenza per il



**DZE Südtirol** EO  
Dienstleistungszentrum für das Ehrenamt Südtirol EO

volontariato nella provincia. Il centro è stato fondato il 28 dicembre 2017 da 28 associazioni e organizzazioni del volontariato altoatesino. Tra questi c'è anche l'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV. I compiti principali del CSV sono quelli di fornire consulenza legale alle organizzazioni di volontariato e di assistere nella fondazione di associazioni, nonché di fornire un sostegno concreto nell'affrontare varie questioni. Allo stesso tempo, il CSV integra l'Ufficio per le relazioni esterne e il volontariato del governo provinciale altoatesino. La Croce Bianca ricopre un posto nel consiglio di amministrazione del Centro Servizi per il Volontariato.

## **Cooperativa di servizi “Abitare nella terza età”**

Nel 2016 è stata fondata anche la cooperativa di servizi “Abitare nella terza età”. Attualmente, in questo servizio cooperano le seguenti



organizzazioni: LVH, Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV, Cassa Raiffeisen Bolzano – Ethical Banking, Fondazione S. Elisabetta, Sophia – Società cooperativa sociale di ricerca per l'innovazione sociale, ASP Servizi, Cooperativa Sociale Humanitas24, KVW, Arche im KVW, Coopbund, CooperDolomiti e Società cooperativa Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano. La cooperativa si è posta l'obiettivo di migliorare la vita della popolazione altoatesina in età avanzata. L'accorpamento di molti servizi utili ha lo scopo di facilitarne l'accesso agli anziani e alle loro famiglie. “Abitare nella terza età” intende integrare i servizi esistenti nei servizi medici e sociali, nonché nelle case di riposo e aprire nuove strade per il coinvolgimento nel volontariato. La Croce Bianca ha un seggio nel Consiglio direttivo della cooperativa.

#### 4. Struttura, gestione e amministrazione

I due più importanti organi decisionali dell'associazione sono l'Assemblea dei soci e il Consiglio direttivo. L'Assemblea dei soci è l'organo supremo dell'associazione. Al fine di garantire la rappresentatività, prima dell'Assemblea dei soci vengono tenute delle assemblee parziali nelle varie sezioni. Volontari, soci sostenitori e soci onorari possono eleggere delegati, che poi prendono parte all'Assemblea dei soci. L'Assemblea dei soci è convocata dal Consiglio direttivo. I compiti principali di questa assemblea sono l'approvazione del bilancio annuale, del bilancio sociale e dei programmi di attività elaborati, l'elezione dei membri del Consiglio direttivo, dei membri dell'Organo di controllo e dei membri del Collegio dei probiviri.

Il Consiglio direttivo è l'organo più alto, è composto interamente da volontari ed è presieduto dal 2015 dalla presidente Barbara Siri. Il Consiglio direttivo viene eletto dall'assemblea dei soci ed è composto da 9 (nove) membri, che rimangono in carica per 4 (quattro) anni. I nominativi dei consiglieri in carica sono riportati al punto 4 "Organi direttivi – legislatura 2020-2024". I compiti principali consistono nell'elaborazione del bilancio annuale, nella redazione dei programmi di attività e del bilancio sociale e nella nomina del presidente e del vicepresidente.



Il Consiglio direttivo è sostenuto da un Organo di controllo e da un Collegio dei probiviri, i cui membri sono anch'essi tutti volontari, e i cui nominativi sono riportati al punto 4 "Organi direttivi – legislatura 2020-2024". L'Organo di controllo è composto da 3 (tre) persone e rimane in carica per 4 (quattro) anni. Ha il compito di sorvegliare il rispetto della legge e degli statuti e di controllare gli obiettivi. Il Collegio dei probiviri è composto da 3 (tre) membri effettivi e da 1 (uno) membro supplente, che rimangono in carica per 4 (quattro) anni e possono essere rieletti. Funge da organo di appello per il diniego delle domande di adesione, le sanzioni disciplinari e le espulsioni dei membri deliberate dal Consiglio direttivo.

I membri del Consiglio direttivo, dell'Organo di controllo e del Collegio dei probiviri eseguono la loro attività senza alcun compenso.

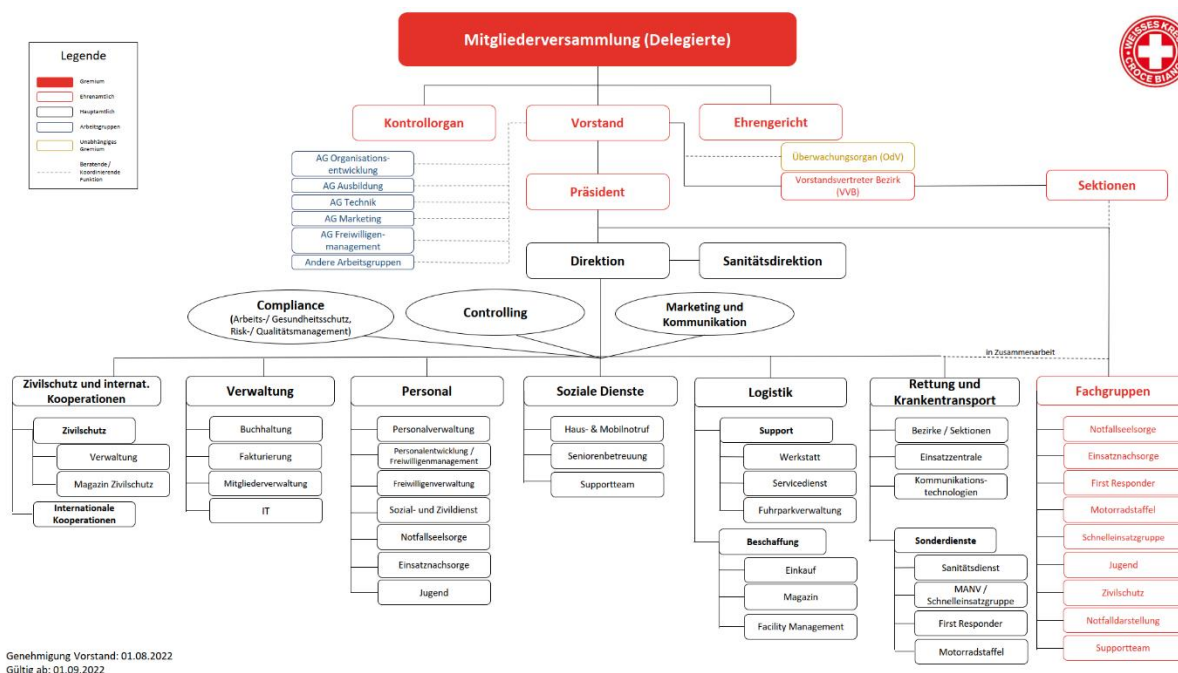
Nell'ambito dei servizi medici, si fa affidamento alla guida professionale di un direttore sanitario, che allo stesso tempo si assume la responsabilità dell'area di igiene e della salute. La carica è attualmente ricoperta dal Dott. Hannes Mutschlechner. In particolare, supervisiona il personale impiegato nel trasporto d'emergenza ed è responsabile dell'adozione di misure e del controllo dei centri di soccorso e delle attrezzature di salvataggio. È inoltre responsabile della gestione e dell'aggiornamento della documentazione sanitaria relativa al personale in servizio, della verifica in collaborazione con i responsabili dei servizi di soccorso, del livello di formazione e della preparazione del personale, e organizza corsi di formazione in conformità con la normativa nazionale.

Poiché la Croce Bianca non è composta solo da volontari, ma anche da personale a tempo pieno, questo secondo ramo è gestito da un direttore che, tuttavia, riferisce direttamente al presidente. Dal 2001 questa carica è ricoperta dal Dott. Ivo Bonamico. Egli svolge la funzione di amministratore delegato ed è responsabile dell'amministrazione dell'associazione e dell'attuazione delle decisioni del consiglio direttivo. Si occupa dell'attuazione delle decisioni del Consiglio direttivo, supervisiona le attività operative, l'amministrazione del personale e le attività contabili, supporta il Consiglio direttivo e si occupa della conservazione dei documenti.

## a. Organi direttivi legislatura 2020-2024

Presidente	Barbara Siri
Vicepresidente	Alexander Schmid
Direttore	Ivo Bonamico
Direttore sanitario	Hannes Mutschlechner
Consiglio direttivo	Priska Gasser Benjamin Egger Sandro Gallonetto* Philipp Krause Gottlieb Oberprantacher Hannes Plank Wiedmer Thomas*
Organo di controllo	Günther Burgauner Oskar Malfertheiner Marc Putzer
Collegio dei probiviri	Silvia Baumgartner Alfred Ausserdorfer Stefan Schreyögg
Organismo di vigilanza	Francesco Coran Giulia Di Stefano Stefan Fink

## b. Organigramma



## c. Modello organizzativo

In Italia, con il Decreto legislativo 8 giugno 2001 n. 231 è stata introdotta la possibilità di far rispondere anche gli enti per determinati reati commessi dai loro amministratori, dirigenti o dipendenti, nonché da persone che agiscono in nome o per conto dell'ente, dai quali l'ente stesso ha tratto un vantaggio diretto o indiretto. Tuttavia, la responsabilità non sussiste, se i trasgressori hanno agito esclusivamente nel proprio interesse o nell'interesse di terzi.

La responsabilità ai sensi del D.lgs. 231/2001 si applica a tutti gli enti forniti di personalità giuridica e alle società, nonché associazioni anche prive di personalità giuridica. Inoltre, rimane la responsabilità personale della persona fisica che ha commesso il reato.

La commissione dei reati previsti dal decreto può avere conseguenze significative – principalmente finanziarie e interdittive - per gli enti. Il D.lgs. 231/01 prevede la possibilità di esonero dalla responsabilità per gli enti e di ridurre le sanzioni se viene introdotto ed efficacemente attuato un modello organizzativo adeguato.

Il modello organizzativo ha lo scopo di introdurre, per le diverse aree di attività, misure atte a prevenire la commissione di reati. Inoltre, è stato introdotto un sistema disciplinare per sanzionare il mancato rispetto delle misure previste dal modello organizzativo.



## **I reati più rilevanti**

Il D.lgs. 231/01 prevede diversi reati. Le categorie principali sono:

- Reati contro la pubblica amministrazione (es. corruzione)
- Reati societari
- Reati connessi all'abuso di mercato
- Reati in materia di salute e sicurezza sul lavoro e di collocamento e sfruttamento non autorizzato dei lavoratori (ad es. infortuni sul lavoro conseguenza di prassi o decisioni che comportino risparmi per l'ente, ma contemporaneamente mettano a rischio la salute dei lavoratori)
- Reati informatici e trattamento illecito di dati
- Reati transnazionali, criminalità organizzata e gruppi mafiosi
- Reati connessi al riciclaggio di denaro, al riciclaggio dei proventi di reato, alla ricezione e all'utilizzo di fondi di origine illecita
- Reati di contraffazione e falsificazione di marchi, segni distintivi di creazioni intellettuali o prodotti industriali
- Reati con finalità di terrorismo o eversione dell'ordine democratico
- Reati contro la personalità individuale
- Reati contro il commercio e l'industria
- Reati in violazione del diritto d'autore
- Reati di induzione a non rendere dichiarazioni o a rendere dichiarazioni mendaci all'autorità giudiziaria
- Reati ambientali
- Reati relativi alla legislazione sull'immigrazione
- Reati legati al razzismo e alla xenofobia
- Frode in competizioni sportive, esercizio abusivo di gioco o di scommessa e giochi d'azzardo esercitati a mezzo di apparecchi vietati
- Reati tributari

## **Il modello organizzativo nell'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV**

L'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV ha predisposto ed implementato un modello organizzativo ai sensi del Decreto legislativo n. 231 dell'08.06.2001. Questo modello descrive i principi per il comportamento di tutte le persone che rivestono funzioni di rappresentanza, di amministrazione o di direzione dell'ente, nonché dei dipendenti e volontari. Per prevenire attivamente i reati sono state adottate le seguenti misure:

- individuazione delle singole attività nell'associazione
- definizione e valutazione delle aree di rischio e dei singoli pericoli
- definizione e attuazione delle misure di prevenzione
- istituzione di misure disciplinari in caso di non conformità

Il modello organizzativo e il codice etico sono disponibili sul sito web dell'associazione.

### **L'organismo di vigilanza**

Un organismo di vigilanza ha il compito di vigilare sull'attuazione del modello organizzativo. L'organismo può accedere ad ogni documento dell'Associazione, condurre ispezioni e interviste, suggerire modifiche e integrazioni del modello, ma anche delle prassi interne. Ha l'obbligo di segnalare agli organi di rappresentanza ogni fatto, che possa costituire una violazione del modello. Nel 2020 l'Associazione ha provveduto a nominare quali membri dell'organismo di vigilanza l'Avv. Francesco Coran, la Dott.ssa Giulia Di Stefano e il Rag. Stefan Fink.

Ogni dipendente o volontario può contattare i membri di questo organismo di vigilanza per effettuare segnalazioni circostanziate di condotte illecite, fondate su elementi di fatto, o di violazioni del modello organizzativo o del codice etico, inviandole all'Organismo di Vigilanza presso la sede della Croce Bianca. Al fine di assicurare un canale alternativo di segnalazione, idoneo a garantire la riservatezza dell'identità del segnalante ("whistleblowing") è stato creato un apposito account (e-mail: [odv.crocebianca@gmail.com](mailto:odv.crocebianca@gmail.com)) non collegato al dominio [wk-cb.bz.it](http://wk-cb.bz.it) e a cui hanno accesso unicamente i membri dell'Organismo di Vigilanza.

Occorre tenere presente che riservatezza non equivale ad anonimato: al fine di evitare segnalazioni dettate da invidia o vendetta e richiamare l'attenzione dei segnalanti sulle responsabilità in caso di false segnalazioni, l'organismo ha il diritto di sapere chi è l'autore della comunicazione; ciò anche al fine di ottenere tutte le informazioni necessarie ad approfondire la segnalazione.

Il segnalante è comunque garantito dal divieto di atti di ritorsione o discriminatori, diretti o indiretti, nei confronti del segnalato per motivi collegati alla segnalazione.

### **Comunicazione e informazione**

Affinché il modello organizzativo possa essere concretamente attuato, sono necessarie una comunicazione e una formazione dettagliata e mirata. L'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV ha adottato le seguenti misure:

1. informazione dettagliata e formazione dei collaboratori;
2. pubblicazione dei relativi documenti sul sito web e sulla intranet dell'Associazione;
3. messa a disposizione di copie dei relativi documenti in ogni sezione dell'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV.

## **5. Persone che lavorano per l'associazione**

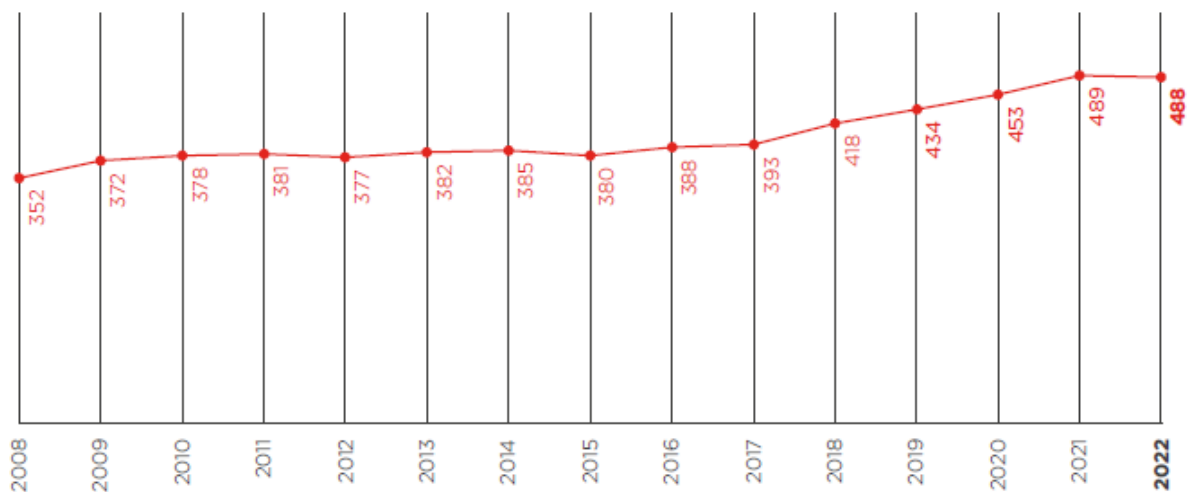
Da oltre 50 anni, l'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV viene gestita in collaborazione tra volontari e dipendenti. Va sottolineato che i servizi vengono forniti nello stesso modo in tutte le aree, indipendentemente dal fatto che si tratti di volontari o dipendenti.

Nel frattempo, l'associazione non è solo la più grande associazione di soccorso in Alto Adige, ma è anche uno dei più grandi datori di lavoro della provincia. A fine 2022 l'associazione contava 488 dipendenti e 3.808 volontari tra le sue fila

### **a. Dipendenti**

Le attività dei quasi 500 dipendenti dell'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca sono molto varie. Come si può vedere anche nell'organigramma, i collaboratori sono impiegati nella direzione provinciale a Bolzano e nelle varie sezioni.

## Sviluppo dei collaboratori dipendenti

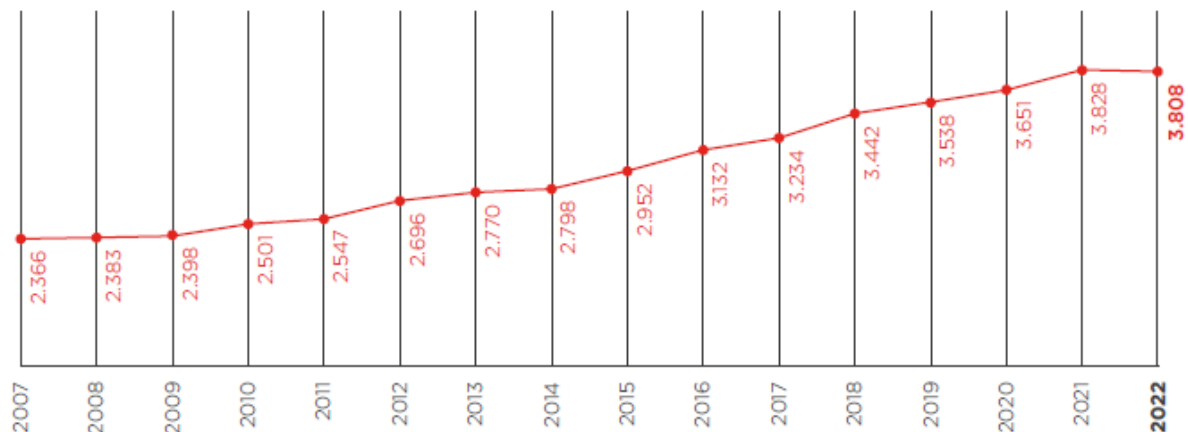


### b. Volontari

Nel 2022, i 3.808 volontari sono stati nuovamente attivi nei vari campi di attività dell'associazione, dai servizi di soccorso al trasporto infermi e malati, fino alla protezione civile e all'amministrazione. I motivi del volontariato nell'associazione sono diversi tanto quanto i volontari stessi.

La gestione dei volontari nelle sezioni si deve alla buona collaborazione tra i coordinatori dei volontari, i capigruppo e i responsabili delle sezioni e dei servizi, che permettono di lavorare e sviluppare costantemente questo strumento per reclutare nuovi volontari, ma anche per mantenere quelli attuali. Soprattutto in tempi come questi, in cui l'offerta di attività per il tempo libero è ampia, non è certo più facile reclutare nuovi volontari e mantenerli nell'associazione.

## Sviluppo del volontariato



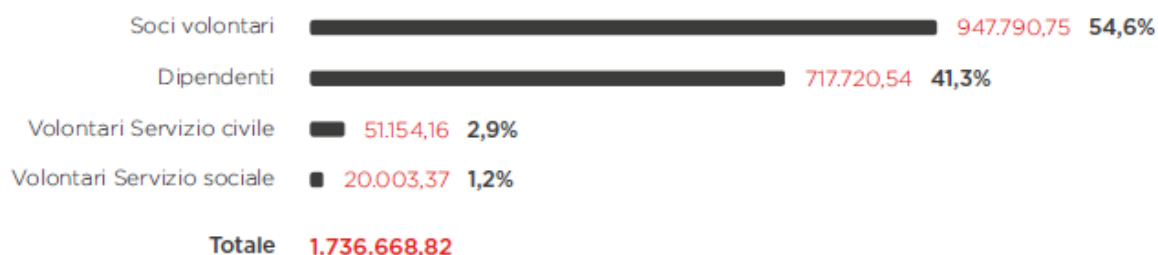


### Struttura per età dei collaboratori



Va notato che nel 2022, con quasi 950.000 ore, i volontari hanno contribuito per ben il 54,6% del totale delle ore di lavoro dell'Associazione Provinciale di Soccorso. Senza di loro, che svolgono il loro lavoro senza retribuzione, il servizio della Croce Bianca non sarebbe certamente implementabile nella forma a cui siamo abituati oggi.

### Ore di lavoro svolte



#### c. Remunerazione e rimborso spese

Per adempiere alla sua missione, l'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV si affida a volontari e dipendenti. Questi collaboratori lavorano nelle 33 sezioni, nella direzione provinciale a Bolzano e in vari settori dell'associazione. Al centro dell'attenzione c'è sempre la stretta collaborazione tra tutte le categorie di personale.

L'interazione e l'incontro alla pari tra volontari e dipendenti è una caratteristica particolare della Croce Bianca e contraddistingue l'associazione fin dalla sua fondazione. I dirigenti volontari sono attivi nei

vari organi associativi - dal livello di sezione al consiglio direttivo - mentre i volontari che prestano servizio svolgono le attività operative - principalmente di notte e nei fine settimana.

Il personale dipendente è impiegato nelle sezioni, nelle varie attività di servizio, nella centrale operativa e nei reparti della direzione provinciale. Con 499 dipendenti, la Croce Bianca è anche uno dei più grandi datori di lavoro della provincia e ha quindi un'importante responsabilità sociale. Tuttavia, gli ottimi risultati delle interviste in corso al personale confermano l'impegno della direzione per la soddisfazione del personale e sottolineano l'apprezzamento per i dipendenti dell'associazione.

La gestione dell'associazione è affidata al direttore Ivo Bonamico. Lui è supportato da collaboratori che si occupano della gestione di vari reparti e ambiti di servizio. Uno dei compiti più importanti della direzione provinciale è quello di sostenere e fornire a tutti i collaboratori le informazioni, gli strumenti di lavoro e le comunicazioni necessarie. Queste informazioni vengono regolarmente scambiate e diffuse nelle varie riunioni.

I compiti principali della direzione provinciale sono:

- svolgere tutte le attività amministrative in sospeso,
- identificare le tendenze generali dei servizi di soccorso,
- mantenere i contatti con le autorità e le istituzioni,
- individuare tempestivamente i pericoli per lo sviluppo dell'associazione, adottare contromisure e scongiurarli,
- lanciare campagne per obiettivi comuni,
- rafforzare il "sentimento di associazione",
- sviluppare linee guida e principi di gestione,
- offrire assistenza,
- mantenere i requisiti medici richiesti,
- monitorare la salute e la sicurezza sul lavoro,
- gestire la qualità (quality management)

La differenza di retribuzione tra i collaboratori di livello più basso e quelli di livello più alto non supera il rapporto prescritto di 1:8 e quindi è conforme ai requisiti dell'articolo 16 del Codice del Terzo Settore.

Panoramica della retribuzione lorda per livello di classificazione nell'Associazione Provinciale di Soccorso:

Livello d'inquadramento	Retribuzione lorda/anno 2022*
A	-
B	1.046.019,00 Euro €
C	3.635.636,00 Euro€
CS	2.491.443,00 Euro€
D	5.384.294,00 Euro€
E	1.023.150,00 Euro€
F	303.424,00 Euro€
G	€
Quadri	704.724,00 Euro€
Dirigenti	192.385,00 Euro€

\* Le cifre indicate corrispondono alla base di calcolo dei contributi sociali. Il costo totale del personale è riportato nel bilancio.

Il differenziale salariale tra i dipendenti, calcolato sulla base del salario annuo lordo, non supera il rapporto di uno a otto.

Oltre agli stipendi dei dipendenti dell'associazione, vengono corrisposti anche rimborsi ai volontari. Questi riguardano le spese di viaggio, le spese di vitto e alloggio, il parcheggio e i pedaggi autostradali ed eventuali costi per l'uso dei mezzi pubblici.

Settore	Tipo di retribuzione	Importo/Anno
Consiglio direttivo	Rimborso spese	5.519,65 Euro

#### d. Formazione per il personale

Il programma di formazione 2021 è stato caratterizzato da offerte versatili e in linea con le attuali tendenze. Oltre alla formazione specifica, incentrata sul soccorso e sulla cura dei pazienti, sia i collaboratori a tempo pieno che i volontari hanno l'opportunità di seguire una formazione personalizzata e un ulteriore perfezionamento nelle aree della gestione del tempo e dei conflitti, della leadership, della comunicazione e della salute.

Di seguito alcuni esempi di seminari e opportunità di formazione che si sono tenuti:

- Von den Babyboomern bis zur Generation Z (Dai baby boomer alla generazione Z)
- Qualität als Erfolgsfaktor (La qualità come fattore di successo)
- Schatzkiste Gehirn (Il tesoro del cervello)
- Mehr Zeit für das Wesentliche (Più tempo per l'essenziale)
- Rechtliche Aspekte der Tätigkeiten im Weißen Kreuz (Aspetti legali delle attività della Croce Bianca)
- Sicher auftreten und erfolgreich sprechen (Apparire sicuri di sé e parlare con successo)
- Mit Wissen und Mut Konflikte managen (Gestire i conflitti con conoscenza e coraggio)
- Gesunder Rücken (Schiena sana)
- Erfolg beginnt im Kopf (Il successo inizia nella mente)
- Fels in der Brandung, statt Hamster im Rad (Solido come una roccia invece del criceto nella ruota)
- „Dem Stress davonlaufen“ (“Scappare dallo stress”)
- Cool bleiben, wenn's heiß wird! (Rimanere cool quando le cose si fanno calde!)
- Gemeinsam erfolgreich im Team (Un successo condiviso come team)
- Power der Erfahrung im Weißen Kreuz (Il potere dell'esperienza nella Croce Bianca)
- Gemeinsam stark für eine Sektion (L'unione fa la forza in una sezione)
- Social Media Training für Medienkoordinatoren (Formazione sui social media per i coordinatori dei media)

Oltre alla formazione, sono stati organizzati corsi annuali sulla salute e sulla sicurezza sul lavoro e i relativi corsi di aggiornamento per i vari funzionari e per l'inserimento di nuovi collaboratori nella Croce Bianca. La domanda di corsi cresce anno dopo anno, e anche il numero di partecipanti ai corsi è in costante aumento. Inoltre, si può osservare che l'incontro di personale di diverse aree funzionali e di attività è sempre un arricchimento speciale di tutti gli eventi. Questo rafforza la coesione e promuove la cooperazione e l'unione.

## 6. Obiettivi e attività

Ad oggi, l'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ha continuato a svilupparsi ed è cresciuta qualitativamente nel corso degli anni. Nel frattempo, più di 136.000 soci sostenitori formano il pilastro finanziario e ideale dell'associazione. La Croce Bianca si definisce come un'organizzazione umanitaria senza scopo di lucro e politicamente indipendente, che è sostenuta da un gran numero di collaboratori diversi, tra cui volontari, dipendenti, nonché lavoratori del servizio civile e sociale. Attraverso le sue 33



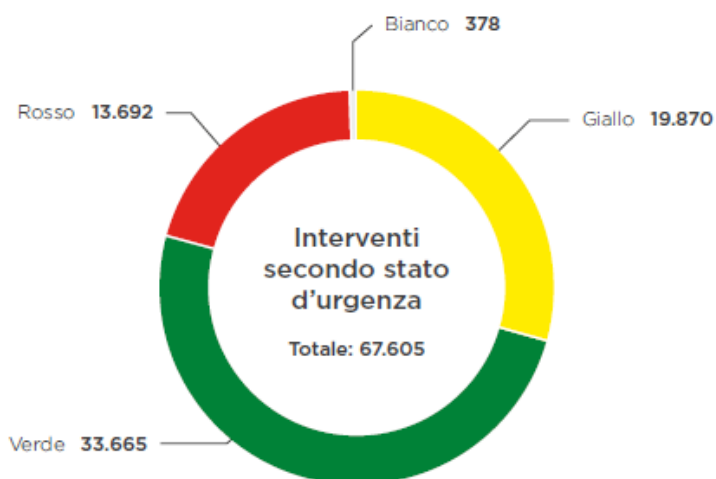
sezioni, l'associazione è in grado di offrire servizi in tutta la provincia e di migliorare continuamente questa gamma di servizi. Così facendo, ogni individuo può essere coinvolto all'interno dell'associazione, svilupparsi a livello personale e contribuire come modellatore dell'organizzazione.

#### a. Relazioni pubbliche e comunicazione trasparente

Nel senso della trasparenza e delle relazioni pubbliche attive l'Associazione provinciale di Soccorso si impegna per un continuo lavoro di stampa. In totale, sono stati mandati oltre 30 comunicati stampa nel 2022.

#### b. Bilancio annuale e cifre chiave

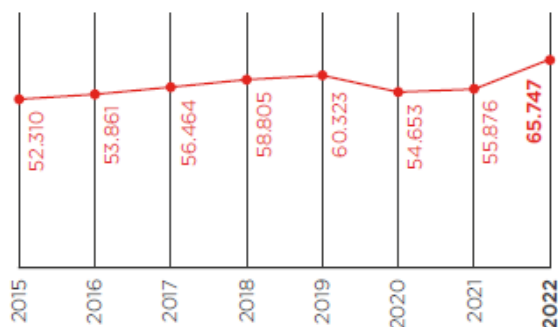
##### Servizio di soccorso



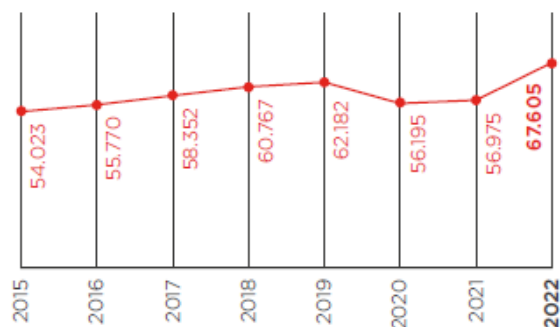
Oltre al trasporto infermi, nel 2022 il servizio di soccorso ha rappresentato l'attività principale della Croce Bianca. Anche il numero di missioni e interventi è aumentato notevolmente. Si può parlare di un numero record di operazioni. Le innovazioni nel servizio di soccorso sono rappresentate dalla presenza di un'automedica in tutti gli ospedali della provincia, anche a

Vipiteno e San Candido. Inoltre, l'anno scorso è stata introdotta la figura del coordinatore del servizio di soccorso. Anche la nuova divisa ha trovato spazio in questo settore.

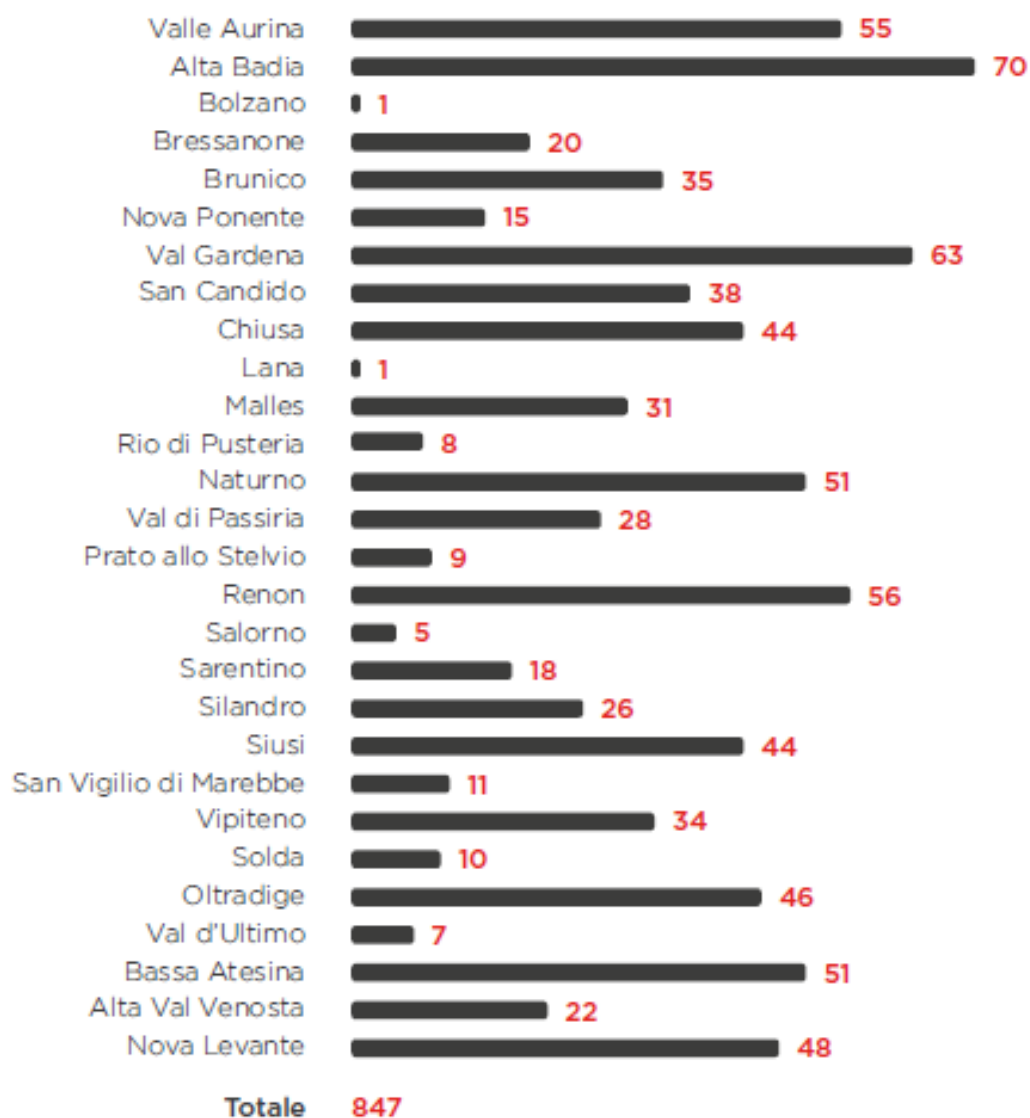
## Interventi



## Pazienti



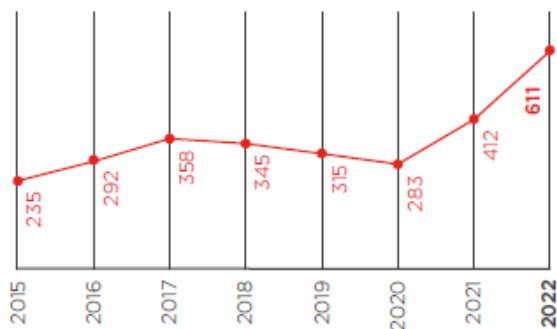
## Allarmi per Servizio di reperibilità



## First Responder

Nel 2022 è stato raggiunto un picco nel numero di chiamate da quando è stato istituito il servizio di First Responder della Croce Bianca: l'anno scorso l'aiuto di questi primi soccorritori, che provengono principalmente dai ranghi dei vigili del fuoco volontari, è stato necessario per 611 volte. Sebbene nel 2022 non siano stati aggiunti nuovi gruppi, è stato espresso interesse per la creazione di questi ultimi.

Interventi dei First Responder



Tipi d'intervento First Responder

Tipi d'intervento	Interventi
Emergenze mediche	366
Infortuni nel tempo libero	85
Infortuni di bambini	43
Incidenti stradali	33
Infortuni sul lavoro	26
Intervento annullato	5
Diverse emergenze	53

## Motosoccorso

Anche il servizio di motosoccorso, che attualmente conta 30 volontari, è stato ulteriormente sviluppato: nel 2022 è stata creata una base a Chiusa, per coprire meglio il tratto autostradale tra Chiusa e Bolzano Sud. La base principale di questo servizio rimane Bolzano. Lì ora sono disponibili due motociclette. Il programma dell'anno scorso comprendeva anche un corso di guida sicura, numerosi trasporti di laboratorio, servizi medici, ad esempio in occasione di eventi sportivi, e il servizio per la Società A22.

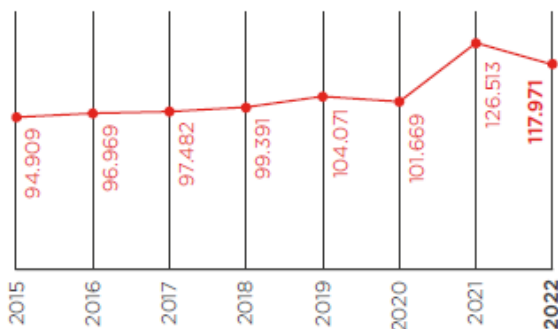
## Squadre di pronto intervento

Per i due squadre di pronto intervento (SPI) della Croce Bianca di stanza a Silandro e Brunico, il 2022 è stato un anno molto tranquillo, così come l'anno precedente, senza alcuna operazione. Naturalmente, le squadre hanno controllato regolarmente le loro attrezzature e il loro parco automezzi per assicurarsi che tutto fosse pienamente funzionante in caso di emergenza. Non sono previste novità per l'anno in corso.

## Trasporto infermi

Nel 2022 si è registrata una tendenza alla diminuzione dei trasporti infermi, probabilmente dovuta alla fine della pandemia di Covid. Tuttavia, a causa della concentrazione degli ospedali, alcuni viaggi sono molto più lunghi di prima. I numerosi trasporti infermi e, naturalmente, la loro lunghezza rappresentano una grande sfida per la Croce Bianca e la Croce Rossa, motivo per cui solo i trasporti, la cui urgenza è confermata da un medico, possono essere accettati con breve preavviso. Possono verificarsi tempi di attesa per i trasporti di ritorno e anche per le dimissioni. I trasporti infermi programmati nei giorni feriali devono sempre essere prenotati il giorno prima, di norma entro le ore 17:00. Anche i trasporti di domenica e nei giorni festivi devono essere pianificati con attenzione. Le condizioni meteorologiche, il traffico e, naturalmente, il numero di emergenze possono influenzare il tempo di attesa dei pazienti per un trasporto programmato.

### Trasporti infermi



### Pazienti del trasporto infermi

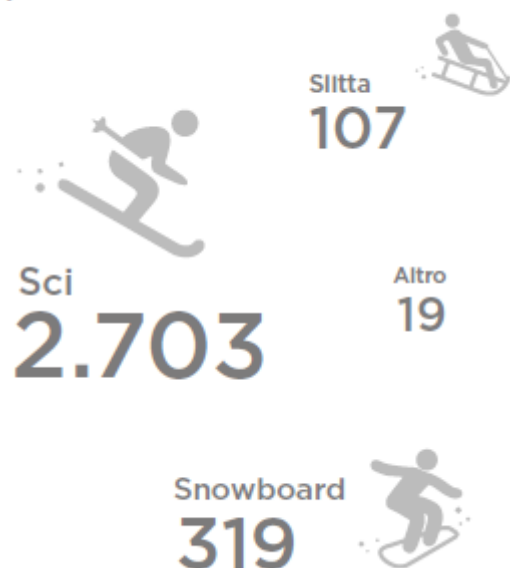


## Soccorso piste

Il servizio di soccorso piste fa parte delle attività della Croce Bianca Service srl dal 2021. Lì è possibile trovare una descrizione dettagliata del servizio.

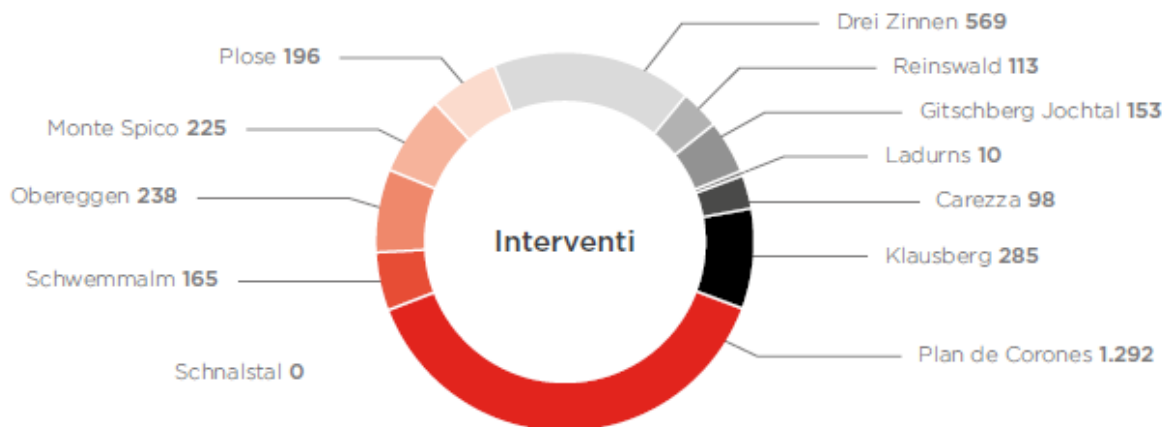
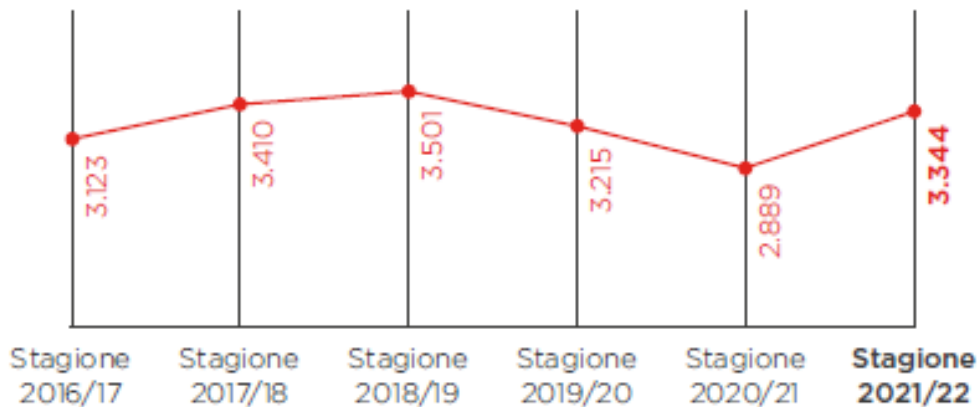
Dopo il Covid, che ha visto un calo del numero di interventi, del tutto comprensibile in considerazione delle aree sciistiche chiuse, dopo il ritorno alla normalità e alla riapertura delle aree sciistiche, il soccorso su pista ha avuto di nuovo il suo bel da fare. Ancora una volta, sono stati assistiti undici comprensori sciistici. La collaborazione con gli altri

## Tipo d'intervento



partner sulle piste ha funzionato in modo esemplare. Un punto focale sono state ancora una volta le simulazioni di interventi in collaborazione con il servizio di elisoccorso provinciale, per essere in grado di prestare soccorso in modo rapido e soprattutto sicuro sulle piste della Coppa del Mondo, davanti a un pubblico di milioni di persone, perché prima di tutto è necessario saper affrontare adeguatamente questa pressione.

### Interventi di soccorso piste



### Telesoccorso domiciliare e telesoccorso satellitare

Nel corso dell'anno precedente sono stati avviati importanti progetti e sono stati svolti importanti lavori preparatori: il passaggio della denominazione da "telesoccorso e telesoccorso satellitare" a "telesoccorso", che comprende anche i futuri servizi di chiamata d'emergenza da introdurre, come la tecnologia dei sensori e il dispositivo di localizzazione, fa parte di questi sforzi.

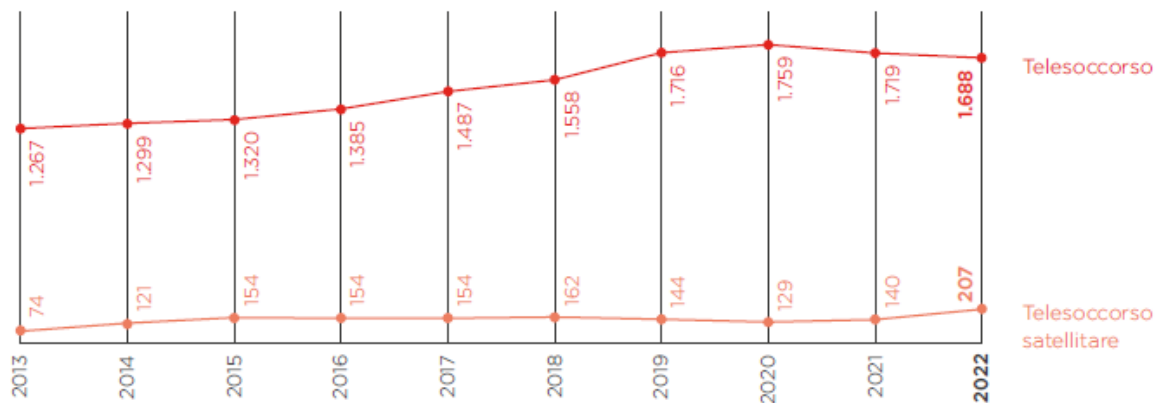
Inoltre, a livello centrale, dalla sede della divisione di Bolzano, vengono svolti incarichi di lavoro come l'attivazione e la disattivazione del servizio nella zona estesa fino all'Alta Val Venosta e a Vipiteno.

Inoltre, questo importante settore della Croce Bianca attribuisce importanza al costante sviluppo del servizio, testando nuovi dispositivi di chiamata d'emergenza e sensori che vengono integrati nel portafoglio.

### Fasce d'età degli utenti del servizio di telesoccorso



### Allacciamenti telesoccorso e telesoccorso satellitare



## Supporto umano nell'emergenza

Anche nell'anno scorso si è dimostrata ancora una volta l'importanza del servizio che la Croce Bianca offre alla popolazione, ma anche ai turisti, con il suo supporto umano nell'emergenza: con oltre 400 interventi, l'aiuto dei volontari è stato richiesto in media una volta al giorno. Per garantire il futuro del supporto umano nell'emergenza, sono stati formati 26 candidati e 25 coordinatori in due corsi avanzati. Anche le elezioni a livello di gruppo e provinciale sono state un momento importante dell'anno passato. Nel 2022, il supporto umano nell'emergenza della Croce Bianca ha compiuto un quarto di secolo, dato che questo importante servizio è stato avviato a Bressanone nel 1997. Nel frattempo, può essere garantito in tutta la provincia; il gruppo di Bolzano è stato l'ultimo ad essere fondato.

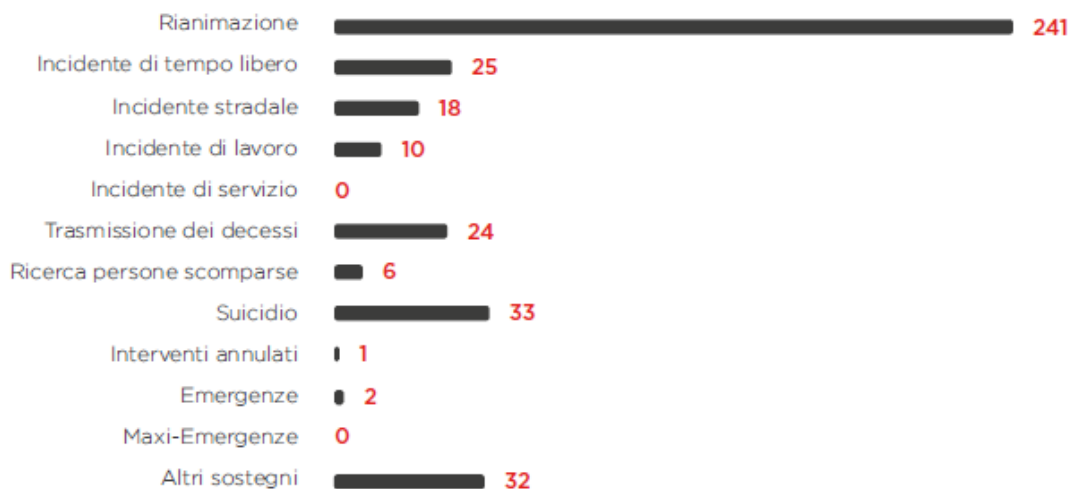
## Statistica degli interventi 2022

Volontari:  
187

Interventi:  
408

Persone assistite:  
1.390

## Indicazioni per l'allertamento



## Servizio sanitario preventivo

Il numero di servizi sanitari è naturalmente aumentato di nuovo nel 2022; dopo il Covid, è tornata la normalità in questo settore di attività della Croce Bianca, per così dire. Eventi piccoli e grandi si sono svolti di nuovo senza restrizioni

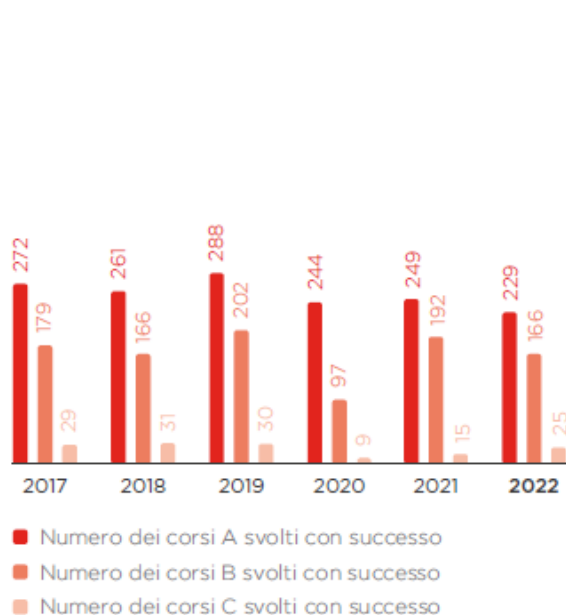
## Assistenza sanitaria presso manifestazioni



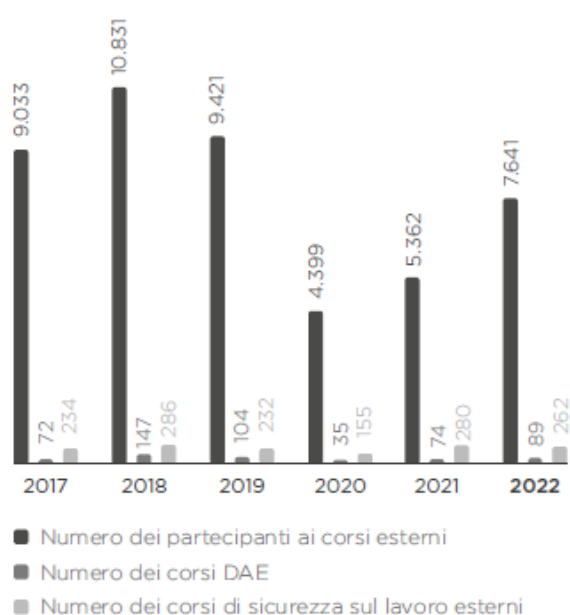
## Formazione

Mentre il programma di formazione e aggiornamento è potuto riprendere (quasi) regolarmente dopo la pandemia, l'anno scorso ci sono state alcune sfide per il Reparto Formazione: l'ostacolo maggiore è stato senza dubbio il passaggio all'impresa sociale Croce Bianca Servizi srl, il trasferimento del dipartimento giovani al Reparto Personale e il trasloco negli uffici container nell'ultimo piano del parcheggio della direzione provinciale di Bolzano. Inoltre, Lorenz Lintner ha preso il posto di Lukas Innerhofer come responsabile della formazione. Tra le tappe fondamentali ci sono stati anche i corsi di formazione per i piloti per il soccorso e il trasporto infermi. È stato definito infine il percorso per il nuovo concetto di formazione con un sistema a punti, che viene implementato dall'inizio dell'anno 2023.

### Formazione interna



### Formazione esterna



## Truccatori per esercitazioni

Esercitazioni, grandi e piccole, si sono nuovamente svolte l'anno scorso. Questo ha richiesto anche l'impegno dei truccatori volontari per le esercitazioni, per truccare i mimi in modo realistico e per osservarli e accompagnarli durante l'esercitazione. I truccatori per esercitazioni sono partner importanti per la buona riuscita di un'esercitazione realistica.



## Assistenza post-intervento

Non sono solo i parenti e gli amici di una persona gravemente ferita, malata o deceduta ad avere spesso bisogno di assistenza psicologica, ma anche il personale dei servizi di emergenza che ha vissuto missioni stressanti e ha difficoltà ad elaborarle. È qui che entra in gioco l'assistenza post-intervento.

L'assistenza post-intervento si occupa principalmente di gestire le conseguenze di interventi stressanti e contribuisce quindi in modo significativo alla salute e al benessere del personale della Croce Bianca. In tutta la provincia

ci sono i cosiddetti Peers, come viene chiamato il personale dell'assistenza post-intervento. Nel 2022 è stato necessario assistere 183 operatori di servizi di emergenza, il che sottolinea ancora una volta l'importanza e la necessità di questo servizio.

## Riepilogo 2022

Forze di soccorso assistite:

183

Colloqui brevi:

22

Colloqui post-intervento:

1

Supervisioni:

2

## Servizio antincendio

Un servizio offerto dalla Croce Bianca per conto di HELI - Elisoccorso Alto Adige EO è il servizio antincendio presso la base di volo sanitario del Pelikan 1 a Bolzano, con un totale di 21 collaboratori. Il team è composto da 5 collaboratori a tempo pieno e 16 collaboratori con contratto a chiamata. Devono garantire una protezione antincendio preventiva durante il decollo e l'atterraggio e durante il rifornimento degli elicotteri di emergenza. Questo servizio è garantito tutto l'anno, sempre parallelamente agli orari di attività dell'elicottero di emergenza Pelikan 1 o purché siano in servizio almeno 2 elicotteri di emergenza, che necessitano di una piattaforma di atterraggio per i voli notturni. Oltre ai corsi di formazione interna per gli addetti al servizio antincendio, una volta all'anno viene organizzata la formazione sulla protezione respiratoria presso la Scuola Provinciale Antincendi di Vilpiano. Quest'anno il fiore all'occhiello per il servizio antincendio è stata la nuova divisa, che ora è all'avanguardia e garantisce la sicurezza durante le attività.

## Protezione civile

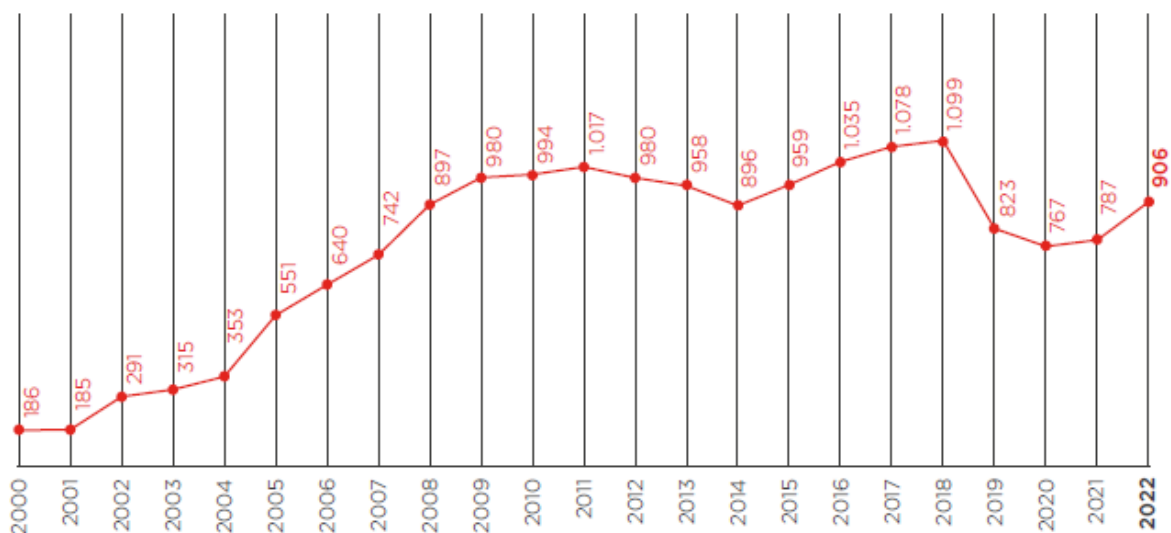
La sezione di protezione civile della Croce Bianca ha un enorme potenziale. Nell'affrontare la pandemia del Covid, è stata un partner prezioso per le autorità pubbliche e i servizi medici, e ha dimostrato cosa

è in grado di fare e di rendere operativo in tempi brevissimi e senza complicazioni. L'aiuto e l'impegno si sono poi spostati progressivamente dalla pandemia al sostegno all'Ucraina, che ha coinvolto molto i volontari.

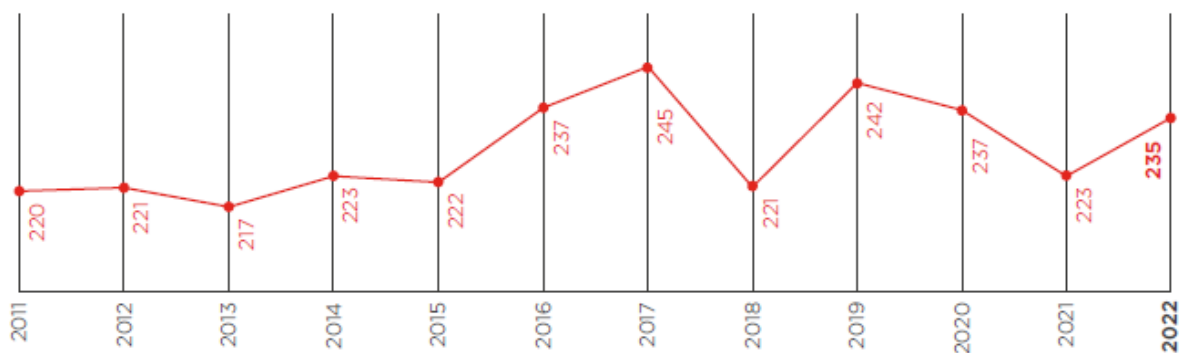
## Gruppo giovani

Il lavoro giovanile ha potuto riprendere pienamente dopo la pandemia, lo scorso anno. Inoltre, è stato eletto un nuovo responsabile provinciale del gruppo giovani, Aaron Bacher. Un altro evento significativo è stato il trasferimento della responsabilità per i giovani dal Reparto Formazione al Reparto Personale. E infine, il gruppo giovanile della Croce Bianca ha vinto tutto al Concorso Sami, che si è svolto a Brunico.

### Sviluppo numerico dei membri dei gruppi giovani



### Sviluppo numerico dei tutori dei gruppi giovani



## Sogni e vai

Nel 2022 sono riprese le attività di Sogni e vai. Questo servizio della Croce Bianca e della Caritas è stato implementato per 58 volte. Nel 2022 sono stati incaricati 20 nuovi volontari. Inoltre, il programma prevedeva un corso di guida sicura e una formazione per il servizio Sogni e vai. Quest'anno verrà acquistato un secondo veicolo. Allo stesso tempo, Sogni e vai ha festeggiato il suo quinto anniversario nel 2022.



### c. Certificati di qualità

#### ISO 9001:2015



ISO 9001 è lo standard internazionale per la creazione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di gestione della qualità (QMS) ed è stato sviluppato dall'Organizzazione Internazionale per la Standardizzazione (ISO). La norma è stata aggiornata per l'ultima volta nel 2015 ed è quindi nota anche come ISO 9001:2015. Il

QMS è una raccolta di linee guida, processi, procedure documentate e registrazioni, è adattato alle esigenze dell'organizzazione e serve principalmente a garantire e migliorare la soddisfazione del cliente. I requisiti della norma si basano su un ciclo plan-do-check-act. Questo viene utilizzato per modificare e ottimizzare i processi in azienda.

Al momento tutte le sezioni della Croce Bianca possiedono questo certificato ISO, la direzione provinciale stessa da oltre dieci anni.

## ISO 45001:2018



ISO 45001 è uno standard pubblicato dall'Organizzazione Internazionale per la Standardizzazione (ISO) nel marzo 2018 e descrive i requisiti per un sistema di gestione della salute e della sicurezza sul lavoro (OHSMS) e le istruzioni per l'implementazione. La salute e la sicurezza sul lavoro rappresentano un compito costante dell'organizzazione nell'identificazione delle fonti di pericolo e dei rischi che ne derivano. Il sistema allestito comprende quindi descrizioni dei processi, istruzioni di lavoro e registrazioni/moduli conformi ai requisiti standard, al fine di garantire la tutela della sicurezza e della salute dei dipendenti, di riconoscere tempestivamente le fonti di pericolo operative e di ridurre al minimo i rischi.

La Direzione provinciale della Croce Bianca è certificata da alcuni anni. ISO 45001:2018 (sistema di gestione per la salute e la sicurezza sul lavoro) e ha e ha anche un marchio NPO (Management Excellence per le NPO).

## Certified Top Company



Il marchio di qualità "Certified Top Company" valuta principalmente la soddisfazione dei dipendenti in un'azienda. Per rilevare questa soddisfazione il Business Pool Bolzano – Innsbruck utilizza uno strumento di indagine scientificamente validato. Il sondaggio mostra se i dipendenti dell'azienda apprezzano il loro posto di lavoro, se sono insoddisfatti o se hanno dei dubbi. Se un'azienda riceve il marchio, significa che i 2/3 di tutti i dipendenti si sentono estremamente a proprio agio con la loro posizione, il personale e la direzione. Sono consapevoli di lavorare per un datore di lavoro molto attraente.

## Volunteering Quality



Attraverso il contrassegno di qualità "Volunteering Quality" della Federazione per il Sociale e la Sanità ODV, i volontari riconoscono immediatamente dove vengono trattati con buona cura e possono aiutare senza preoccupazioni. Le organizzazioni che ricevono il contrassegno di qualità si impegnano a fornire ai loro volontari una descrizione del lavoro, garantendo un'adeguata copertura assicurativa e informandoli di eventuali rischi. Allo stesso tempo offrono anche una formazione e un perfezionamento mirati e forniscono la prova del lavoro svolto. La Croce Bianca è una delle 26 organizzazioni altoatesine che portano il marchio "Volunteering Quality".

## 7. Situazione economica e finanziaria

L'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca si affida non solo al volontariato, ma anche alla professionalità. L'associazione può realizzare il suo scopo solo attraverso l'attività professionale e lo scambio organizzato tra collaboratori a tempo pieno e volontari. La più grande organizzazione di soccorso della provincia è stata fondata più di 55 anni fa per contribuire al benessere della popolazione, ed è proprio questo l'obiettivo che ancora oggi viene perseguito. L'associazione dà un contributo prezioso alla società, davvero inestimabile. Infine, ma non meno importante, va menzionato anche il sostegno attivo all'associazione da parte della popolazione attraverso le donazioni del 5 per mille, che rendono possibile ogni anno un contributo significativo allo sviluppo positivo dell'associazione.

### a. Organizzazione e finanze

Guardando indietro, l'anno 2022 dell'associazione è stato anche significativamente influenzato dalla guerra in Ucraina. La Croce Bianca ha sostenuto le vittime della guerra con campagne di raccolta fondi e trasporti di aiuti grazie al buon collegamento con la rete di Samaritan International. La disponibilità della popolazione altoatesina ad aiutare altre persone in difficoltà è stata grande e così, appena tre settimane dopo il primo attacco russo all'Ucraina, il primo convoglio di aiuti della Croce Bianca è potuto partire per l'Europa orientale.

Anche i soci sono molto importanti per l'associazione. Sono il pilastro portante. Sostengono la Croce Bianca con le quote associative, ma anche con gli stanziamenti del 5 per mille dell'imposta sul reddito, che favorisce il continuo sviluppo dell'associazione.

### b. Patrimonio dell'associazione

Nel suo statuto, l'associazione dichiara quanto segue:

1. Il patrimonio dell'associazione è costituito da:
  - Beni mobili e immobili;
  - Eventuali fondi di riserva creati con avanzi di bilancio;
  - Eventuali donazioni, offerte e lasciti;
2. Il patrimonio dell'associazione viene utilizzato per l'esercizio delle attività statutarie ed esclusivamente per la realizzazione degli scopi civili, solidali e caritativi.
3. È vietata la distribuzione, anche in modo indiretto, di utili e avanzi amministrativi, fondi e riserve con qualsiasi designazione ai fondatori, ai soci, ai dipendenti e ai collaboratori, ai

membri del consiglio direttivo e ai membri degli altri organi dell'associazione, anche in caso di dimissioni o in tutti gli altri casi in cui un soggetto cessa di far parte dell'associazione.

c. Risorse economiche

1. L'associazione ottiene le risorse economiche per l'organizzazione e per lo svolgimento delle proprie attività dalle seguenti fonti:
  - a. Quote associative e donazioni;
  - b. Contributi pubblici e privati;
  - c. Doni e beni testamentari;
  - d. Reddito da attività;
  - e. Raccolta fondi;
  - f. Rimborsi in convenzione;
  - g. Proventi per attività svolte nell'interesse generale e da altre attività ai sensi dell'art. 6 del codice del Terzo settore;
  - h. Qualsiasi altra entrata consentita dal Codice del Terzo settore e dalle altre disposizioni in materia;
  - i. Resi di beni appartenenti all'associazione;
  - j. Proventi dalla vendita di beni..

Segue il rendiconto gestionale e stato patrimoniale 2021. La relazione dell'organo di controllo e ulteriori documentazioni dettagliati possono essere consultati in un allegato separato.

# Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV

Sede: BOLZANO – via Lorenz Boehler n. 3  
Fondo di dotazione: euro 2.401.724,00  
Registro Unico Nazionale Terzo Settore: repertorio n. 61049  
Sezione: organizzazione di volontariato A, B, C  
Codice fiscale: 80006120218

## BILANCIO AL 31/12/2022

	31/12/2022	31/12/2021
<b>STATO PATRIMONIALE ATTIVO</b>		
<b>A) Quote associative o apporti ancora dovuti</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>B) Immobilizzazioni</b>		
<i>I) Immobilizzazioni immateriali</i>		
<i>II) Immobilizzazioni materiali</i>		
1) Terreni e fabbricati	86.001	94.438
2) Impianti e macchinari	425.956	350.187
3) Attrezzature	429.461	197.649
4) Altri beni	6.177.083	5.142.713
<b>Totale Immobilizzazioni materiali</b>	<b>7.118.501</b>	<b>5.784.987</b>
<i>III) Immobilizzazioni finanziarie</i>		
1) Partecipazioni		
a) Partecipazioni in imprese controllate	60.817	20.817
Totale Partecipazioni	60.817	20.817
2) Crediti		
a) Crediti verso imprese controllate		
1) Crediti verso imprese controllate esigibili entro l'esercizio successivo	0	210.000
Totale Crediti verso imprese controllate	0	210.000
b) Crediti verso imprese collegate		
c) Crediti verso altri enti del Terzo settore		
d) Crediti verso altri		
1) Crediti verso altri esigibili entro l'esercizio successivo	12.277	8.734
Totale Crediti verso altri	12.277	8.734
Totale Crediti	12.277	218.734
<b>Totale Immobilizzazioni finanziarie</b>	<b>73.094</b>	<b>239.551</b>
<b>Totale Immobilizzazioni (B)</b>	<b>7.191.595</b>	<b>6.024.538</b>
<b>C) Attivo circolante</b>		
<i>I) Rimanenze</i>		
1) Rimanenze materie prime, sussidiarie e di consumo	486.037	485.170
<b>Totale Rimanenze</b>	<b>486.037</b>	<b>485.170</b>
<i>II) Crediti</i>		
1) Crediti verso utenti e clienti		
a) Crediti verso utenti e clienti esigibili entro l'esercizio successivo	4.619.773	4.293.581
Totale Crediti verso utenti e clienti	4.619.773	4.293.581
2) Crediti verso associati e fondatori		
3) Crediti verso enti pubblici		

a) Crediti verso enti pubblici esigibili entro l'esercizio successivo	2.273.402	1.933.856
Totale Crediti verso enti pubblici	2.273.402	1.933.856
4) Crediti verso soggetti privati per contributi		
5) Crediti verso enti della stessa rete associativa		
6) Crediti verso altri enti del Terzo settore		
7) Crediti verso imprese controllate		
a) Crediti verso imprese controllate esigibili entro l'esercizio successivo	1.321.183	689.426
Totale Crediti verso imprese controllate	1.321.183	689.426
8) Crediti verso imprese collegate		
9) Crediti tributari		
10) Crediti da 5xmille		
12) Crediti verso altri		
a) Crediti verso altri esigibili entro l'esercizio successivo	307.235	298.728
Totale Crediti verso altri	307.235	298.728
<b>Totale Crediti</b>	<b>8.521.593</b>	<b>7.215.591</b>
<i>III) Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni</i>		
<i>IV) Disponibilità liquide</i>		
1) Depositi bancari e postali	4.089.836	6.215.875
3) Danaro e valori in cassa	61.191	55.803
<b>Totale Disponibilità liquide</b>	<b>4.151.027</b>	<b>6.271.678</b>
<b>Totale Attivo circolante (C)</b>	<b>13.158.657</b>	<b>13.972.439</b>
<b>D) Ratei e risconti attivi</b>	<b>736.077</b>	<b>398.810</b>
<b>TOTALE STATO PATRIMONIALE ATTIVO</b>	<b>21.086.329</b>	<b>20.395.787</b>

## STATO PATRIMONIALE PASSIVO

### A) Patrimonio netto

I) Fondo di dotazione dell'ente	2.401.724	2.319.492
II) Patrimonio vincolato		
III) Patrimonio libero		
2) Altre riserve	2	1
Totale Patrimonio libero	2	1
IV) Avanzo (disavanzo) dell'esercizio	11.555	92.333
<b>Totale Patrimonio netto (A)</b>	<b>2.413.281</b>	<b>2.411.826</b>

### B) Fondi per rischi e oneri

3) Altri fondi per rischi e oneri	4.847.824	5.412.960
<b>Totale Fondi per rischi e oneri (B)</b>	<b>4.847.824</b>	<b>5.412.960</b>

### C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

	<b>1.247.866</b>	<b>1.496.097</b>
--	------------------	------------------

### D) Debiti

1) Debiti verso banche		
2) Debiti verso altri finanziatori		
3) Debiti verso associati e fondatori per finanziamenti		
4) Debiti verso enti della stessa rete associativa		
5) Debiti per erogazioni liberali condizionate		
a) Debiti per erogazioni liberali condizionate esigibili entro l'esercizio successivo	912.839	0
Totale Debiti per erogazioni liberali condizionate	912.839	0



6) Acconti		
7) Debiti verso fornitori		
a) Debiti verso fornitori esigibili entro l'esercizio successivo	3.125.934	1.989.145
Totale Debiti verso fornitori	3.125.934	1.989.145
8) Debiti verso imprese controllate e collegate		
a) Debiti v/imprese controllate e collegate esigibili entro l'esercizio successivo	0	72.408
Totale Debiti verso imprese controllate e collegate	0	72.408
9) Debiti tributari		
a) Debiti tributari esigibili entro l'esercizio successivo	631.003	596.223
Totale Debiti tributari	631.003	596.223
10) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale		
a) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale esigibili entro l'esercizio successivo	1.037.763	1.063.980
Totale Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	1.037.763	1.063.980
11) Debiti verso dipendenti e collaboratori		
a) Debiti verso dipendenti e collaboratori esigibili entro l'esercizio successivo	1.674.860	1.768.465
Totale Debiti verso dipendenti e collaboratori	1.674.860	1.768.465
12) Altri debiti		
a) Altri debiti esigibili entro l'esercizio successivo	1.216.250	1.521.111
Totale Altri debiti	1.216.250	1.521.111
<b>Totale Debiti (D)</b>	<b>8.598.649</b>	<b>7.011.332</b>
<b>E) Ratei e risconti passivi</b>	<b>3.978.709</b>	<b>4.063.572</b>
<b>TOTALE STATO PATRIMONIALE PASSIVO</b>	<b>21.086.329</b>	<b>20.395.787</b>

## RENDICONTO GESTIONALE

### A) Costi e oneri da attività di interesse generale

1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	3.659.907	3.518.341
2) Costi per servizi	9.645.795	8.800.996
3) Costi per godimento beni di terzi	38.662	88.644
4) Personale	18.238.474	18.306.366
5) Ammortamenti	1.909.957	1.938.289
6) Accantonamenti per rischi ed oneri	1.022.735	2.946.790
7) Oneri diversi di gestione	7.948	5.412
8) Rimanenze iniziali	485.170	395.181
<b>Totale Costi e oneri da attività di interesse generale (A)</b>	<b>35.008.648</b>	<b>36.000.019</b>

### A) Ricavi, rendite e proventi da attività di interesse generale

1) Proventi da quote associative e apporti dei fondatori	5.394.602	5.276.514
4) Erogazioni liberali	320.638	200.822
5) Proventi del 5 per mille	1.010.236	1.103.212
6) Contributi da soggetti privati	18.843	22.223
7) Ricavi per prestazioni e cessioni a terzi	3.263.196	3.258.027
8) Contributi da enti pubblici	1.162.185	475.142
9) Proventi da contratti con enti pubblici	25.643.052	28.259.143
10) Altri ricavi, rendite e proventi	431.700	154.632
11) Rimanenze finali	337.267	485.170
<b>Totale Ricavi, rendite e proventi da attività di interesse generale (A)</b>	<b>37.581.719</b>	<b>39.234.885</b>

<b>Avanzo/disavanzo attività di interesse generale (+/-)</b>	<b>2.573.071</b>	<b>3.234.866</b>
<b>B) Costi e oneri da attività diverse</b>		
<b>B) Ricavi, rendite e proventi da attività diverse</b>		
<b>C) Costi e oneri da attività di raccolta fondi</b>		
<b>C) Ricavi, rendite e proventi da attività di raccolta fondi</b>		
<b>D) Costi e oneri da attività finanziarie e patrimoniali</b>		
1) Costi su rapporti bancari	46.838	45.324
<b>Totale Costi e oneri da attività finanziarie e patrimoniali (D)</b>	<b>46.838</b>	<b>45.324</b>
<b>D) Ricavi, rendite e proventi da attività finanziarie e patrimoniali</b>		
1) Ricavi da rapporti bancari	2.485	2.796
3) Ricavi da patrimonio edilizio	16.897	16.680
<b>Totale Ricavi, rendite e proventi da attività finanziarie e patrimoniali (D)</b>	<b>19.382</b>	<b>19.476</b>
<b>Avanzo/disavanzo attività finanziarie e patrimoniali (+/-)</b>	<b>-27.456</b>	<b>-25.848</b>
<b>E) Costi e oneri di supporto generale</b>		
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	69.435	230.895
2) Costi per servizi	955.832	1.072.962
3) Costi per godimento beni di terzi	14.446	19.378
4) Personale	2.023.108	1.976.071
5) Ammortamenti	263.592	167.634
7) Altri oneri	1.730	1.802
<b>Totale Costi e oneri di supporto generale (E)</b>	<b>3.328.143</b>	<b>3.468.742</b>
<b>E) Proventi di supporto generale</b>		
2) Altri proventi di supporto generale	820.319	376.353
<b>Totale Proventi di supporto generale (E)</b>	<b>820.319</b>	<b>376.353</b>
<b>Totale Oneri e costi</b>	<b>38.383.629</b>	<b>39.514.085</b>
<b>Totale Proventi e ricavi</b>	<b>38.421.420</b>	<b>39.630.714</b>
<b>Avanzo/disavanzo d'esercizio prima delle imposte (+/-)</b>	<b>37.791</b>	<b>116.629</b>
<b>Imposte</b>	<b>26.236</b>	<b>24.296</b>
<b>Avanzo/disavanzo d'esercizio (+/-)</b>	<b>11.555</b>	<b>92.333</b>
<b>Costi e proventi figurativi</b>		
<b>Costi figurativi</b>		
1) Costi da attività di interesse generale	17.761.899	19.050.872
<b>Totale Costi figurativi</b>	<b>17.761.899</b>	<b>19.050.872</b>
<b>Proventi figurativi</b>		
1) Proventi da attività di interesse generale	17.761.899	19.050.872
<b>Totale Proventi figurativi</b>	<b>17.761.899</b>	<b>19.050.872</b>

## 8. Informazioni aggiuntive

Al momento non ci sono indicazioni di controversie legali in corso nelle attività dell'Associazione Provinciale di Soccorso Croce Bianca ODV che siano rilevanti o significative per l'area sociale o la rendicontazione sociale. L'attività dell'associazione non ha un impatto negativo sull'ambiente. L'associazione è neutrale rispetto al genere e tratta tutti i sessi allo stesso modo, garantisce il rispetto dei diritti umani e si impegna a combattere la corruzione.

Nel 2021 si sono svolte le seguenti riunioni:

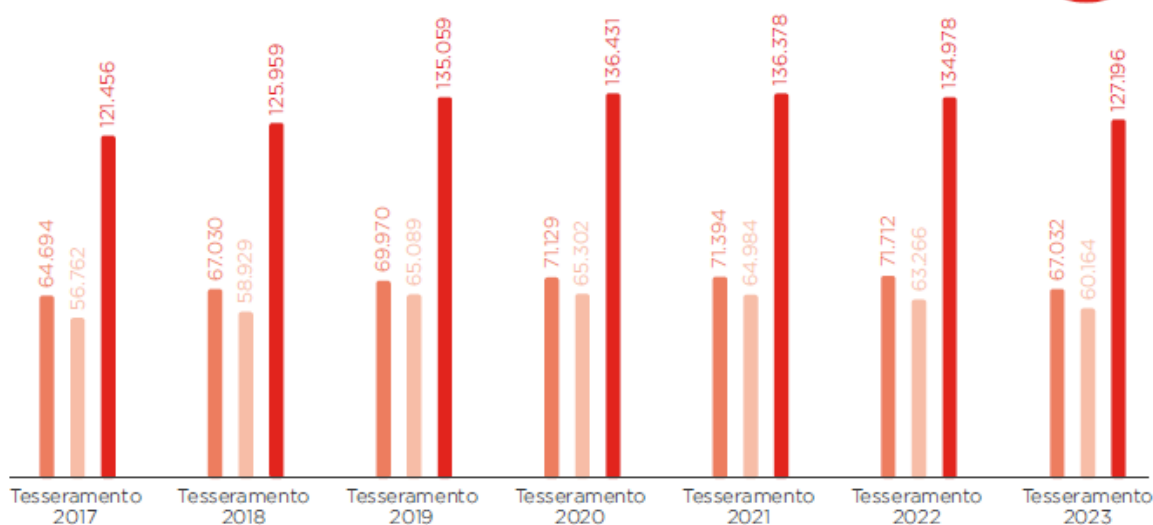
- **Consiglio provinciale**
  - a. 20.01.2022
  - b. 10.03.2022
  - c. 28.04.2022
  - d. 10.06.2022 – Assemblea dei soci
  - e. 20.06.2022
  - f. 01.08.2022
  - g. 10.09.2022 – Riunione di strategia
  - h. 13.10.2022
  - i. 15.12.2022
- **Organo di controllo**
  - a. 21.02.2023
  - b. 22.04.2022
  - c. 22.11.2022\*

## a. Soci sostenitori

Un importante pilastro che sostiene la Croce Bianca sono i soci sostenitori. Senza dubbio, con quasi 136.000 soci sostenitori l'anno scorso, siamo stati ancora una volta di gran lunga l'associazione con il maggior numero di soci in Alto Adige, anche se il numero di soci è diminuito di oltre 1.000 unità. L'anno scorso è stato presentato il sondaggio tra i soci, lanciato alla fine del 2021. I risultati sono impressionanti: il 92% di tutti i soci intervistati è molto soddisfatto dei servizi della Croce Bianca e un totale di 88% degli intervistati conferma che l'Associazione Provinciale di Soccorso ha un'ottima reputazione. Anche il risultato sulla fedeltà dei soci è impressionante: quasi il 40% dei soci registrati sono membri da più di dieci anni e 9 membri su 10 dichiarano che vogliono proseguire con la loro iscrizione anche l'anno prossimo.

### Soci sostenitori

- soci dell'associazione
- soci familiari
- totale soci sostenitori



## b. 5 per mille dell'imposta sul reddito

Il numero impressionante di soci sostenitori e gli stanziamenti provenienti dal 5 per mille dell'imposta sul reddito riflettono la grande fiducia della popolazione nei confronti della Croce Bianca. Del resto, chi affiderebbe il proprio denaro a un'associazione di cui non si fida e che non apprezza? Nelle assegnazioni per il 2021, che sono note nel frattempo, c'è stato un piccolo calo rispetto al 2020, ma le assegnazioni sono rimaste superiori a quelle del 2019. Ad esempio, il gettito del 5 per mille dell'Irpef sarà utilizzato per finanziare le nuove divise di servizio. A proposito: la Croce Bianca è leader indiscussa nella classifica altoatesina degli stanziamenti del 5 per mille, e l'associazione è anche nei primi posti a livello nazionale.

Destinazioni del 5x1000 dell'imposta dei redditi

